

es aufzuschreiben. Es verlautete, dass man in der südlichen grossen Halle weilen und der Name verliehen werden würde, doch dieses hörte auf.

此	世	ナ	リ	ハ	正	ナ	タ	レ	ハ	サ
事	ノ	レ	タ	ル	月	レ	エ	ト	廿	テ
ナ	モ	ハ	エ	ホ	中	ハ	テ	モ	一	モ
リ	テ	コ	テ	ウ	比	ト	久	中	日	ナ
	ア	ノ	ナ	ク	ヲ	テ	シ	比	ニ	イ
	ソ	比	キ	ン	コ	タ	キ	ヨ	テ	エ
	ヒ	ノ	事	ヨ	ナ	、	事	リ	侍	ン

*Sate-mo nai-jen-wa | ni-ziû-itsi-nitsi-nite fabere-domo | naka-goro-jori tajete fisasi-ki koto nare-ba tote | tada sið-quatsu naka-goro wokonawaru fô-gen-jori tajete naki koto nare-ba | kono goro-no jo-no mote-asobi kono koto nari.*

Die innere Beziehung war an dem ein und zwanzigsten Tage, doch weil seit der Mitte des Monats eine überaus lange Zeit ist, wurde es bloss in der Mitte des ersten Monats begangen. Da es seit der Bestätigung der Vorschrift nichts gab, war um diese Zeit die Belustigung der Welt diese Sache.

、	セ	リ	ウ	玉	ヲ	モ	ト	ミ
キ	ウ	ヒ	イ	フ	エ	其	竹	チ
テ	ノ	カ	ト	公	ヲ	道	ノ	ノ
物	聲	ウ	メ	卿	ヒ	ニ	シ	ノ
ス	雲	ノ	ツ	ハ	ト	タ	ヲ	ハ
コ	井	程	ヲ	色	、	へ	へ	カ
シ	ニ	カ	カ	ノ	ノ	タ	マ	セ
	ヒ	ウ	ナ	ハ	エ	ル	テ	イ

*Mitsi-mitsi-no faka-se ito-take-no sirabe made-mo sono mitsi-ni taje-taru-wo jerabi-totoñoje-tamò | ku-gid-wa iro-no fò ito me-*